

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE

**Government Gazette No.28409**

**No. R. 41**

**2006-01-16**

**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964**

**AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/1304)**

Under section 48(1) and (1A) and for the purposes of section 49(1) of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended **with effect from 1 May 2004** to the extent set out in the Schedule hereto.

**J MOLEKETI**

**DEPUTY MINISTER OF FINANCE**

**SCHEDULE**

(a) By the addition to General Note IJ of Schedule No. 1 of the following paragraph:

“5. In terms of Article 7 of the Additional Protocol to the Agreement published in Schedule No. 10 relating to the accession of the new Member States to the European Community it is provided in respect of tariff quotas: ‘For the year 2004, the volumes of the new tariff quotas and the increases of the volumes of existing tariff quotas shall be calculated as a *pro rata* of the basic volumes, taking into account the part of the period elapsed before 1 May 2004.’”

(b) By the amendment of the Notes to the Protocol in Part A of the Schedule to the General Notes to Schedule No. 1 as follows:

(i) By the substitution in Note 1(b) of the Protocol for the definitions of “Agreement”, “Community” and “Protocol” of the following definitions:

“**Agreement**” means -

(a) the Agreement on Trade, Development and Co-operation between the European Community and its Member States and the Republic of South Africa of which the full text, except for this Protocol, is published in Schedule No. 10 as Part 1 of the said Schedule; and

(b) any amendment thereof published in the said Schedule No. 10.

**“Community”** means according to the Agreement, as amended, the European Community and its Member States:

The Republic of Austria;  
The Kingdom of Belgium;  
The Republic of Cyprus;  
The Czech Republic;  
The Kingdom of Denmark;  
The Republic of Estonia;  
The Republic of Finland;  
The French Republic;  
The Federal Republic of Germany;  
The Hellenic Republic (Greece);  
The Republic of Hungary;  
The Republic of Ireland;  
The Italian Republic;  
The Republic of Latvia;  
The Republic of Lithuania;  
The Grand Duchy of Luxembourg;  
The Republic of Malta;  
The Kingdom of the Netherlands;  
The Republic of Poland;  
The Portuguese Republic;  
The Kingdom of Sweden;  
The Republic of Slovenia  
The Slovak Republic  
The Kingdom of Spain;  
The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and  
includes, to the extent specified –

- (a) Ceuta and Melilla referred to in Article 35 and 36 of the Protocol; and
- (b) the Principality of Andorra and the Republic of San Marino, to which the meaning assigned to products originating in the Community relates;

**“Protocol”** means Protocol 1 contained in Part A and any amendment thereof contained in Part 1 of Schedule No. 10.”

- (ii) By the insertion after the definition of “Agreement” of the following definition:

**“Amendment”** includes as contemplated in section 49(1)(b) any amendment or adjustment or addition to -

- (a) the Agreement on Trade, Development and Co-operation between the European Community and its Member States and the Republic of South Africa published in Schedule No. 10; and
- (b) the Protocol which is published in Schedule No. 10 after Part 1 of Schedule No. 10 as an amendment to the said Part 1.”

- (c) By the substitution for Articles 16(4) and 17(2) of Protocol 1 in Part A in accordance with Article 4 of the Additional Protocol published as Amendment No. 1 to Part 1 of Schedule No. 10 of the following Articles 16(4) and 17(2):

“(i) Article 16(4):

Movement certificates EUR.1 issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases:

ES	“EXPEDIDO A POSTERIORI”
CS	“VYSTAVENO DODATEČNĚ”
DA	“UDSTEDT EFTERFØLGENDE”
DE	“NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”
ET	“VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT”
EL	“ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”
EN	“ISSUED RETROSPECTIVELY”
FR	“DÉLIVRÉ A POSTERIORI”
IT	“RILASCIATO A POSTERIORI”
LV	“IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI”
LT	“RETROSPEKTYVUSIS IŠDA VIMAS”
HU	“KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL”
MT	“MAHRUĠ RETROSPETTIVAMENT”
NL	“AFGEGEVEN A POSTERIORI”
PL	“WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIĘ”
PT	“EMITIDO A POSTERIORI”
SL	“IZDANO NAKNADNO”
SK	“VYDANÉ DODATOČNE”
FI	“ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”
SV	“UTFÄRDAT I EFTERHAND”

(ii) Article 17(2):

The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words:

ES	“DUPLICADO”
CS	“DUPLIKÁT”
DA	“DUPLIKAT”
DE	“DUPLIKAT”
ET	“DUPLIKAAT”
EL	“ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”
EN	“DUPLICATE”
FR	“DUPLICATA”
IT	“DUPLICATO”
LV	“DUBLIKĀTS”
LT	“DUBLIKATAS”
HU	“MÁSODLAT”
MT	“DUPLIKAT”
NL	“DUPLICAAT”
PL	“DUPLIKAT”
PT	“SEGUNDA VIA”
SL	“DVOJNIK”
SK	“DUPLIKÁT”
FI	“KAKSOISKAPPALE”
SV	“DUPLIKAT”